

2009年5月14日(木)プレゼンテーションコーナーにて発表

我社の新商品紹介 (デイスポーザブル医療器械) ブースNo:F-5

販売:京中貿易株式会社

<http://kyoling.net/>

TEL:京都075-811-0545

製造:杭州京冷医療器械有限公司

新商品

商品目次

商品募集

技術募集

Q & A

取引の手引

展示会情報

認証取得

会社案内

気道を確保する



空気やガスを吸入する



酸素を吸入する



薬霧を吸入する



薬液を吸入する



分泌物を吸引する



部品／オプション



カタログ [PDF版]



What's new

▶ 杭州京冷医疗器械有限公司は、第84回日本医療機器学会
大会 併設展示会 国際メディカルショー・ジャパン & ビジネ
スエキスポ 2009 パシフィコ横浜 (展示ホールD) 5月14日
(木)～16日(土) 〒220-0012 神奈川県横浜市中区みな
とみらい11-1へ出展します。皆様のおいでをコマンパ
ーF-5でお待ちしています。New New!!

▶ 杭州京冷医疗器械有限公司は、中国国際医療器械展
会 2009年4月18日(土曜日)～21日(火曜日) 中国 / 深セン
に出展します。皆様のおいでをブースNo. (Hall 3, N11) で
お待ちしております。New New!!

日本窓口：京中貿易(株)

〒604-8381

京都市 中京区 西ノ京職司町 67-53 [御池通り神泉苑西入る]

Tel.075-811-0545 Fax.075-811-0544

e-mail: office@kyoling.net

Factory



杭州京冷医疗器械有限公司

中華人民共和国

浙江省杭州市 杭州经济技术开发区16号大街9号

Tel.0086-571-8684-0896 Fax.0086-571-8684-0897

杭州京冷医療器械有限公司(京冷)

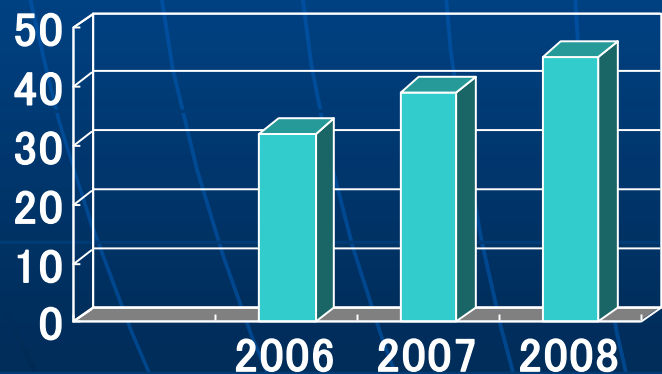
場所: 上海から西へ180Kmの杭州市経済開発区(工業団地)

□ デイスポーザブル医療器械のパイオニア

1993年ゴム製カテーテルをPVC製に初の国産化

□ 同年京都の京中貿易(株)との合併としてスタートし成長

**★ 日本式品質管理を徹底し、低価格に
挑戦する医療機器業界のユニクロ。**



売り上げ(単位: 千万円)

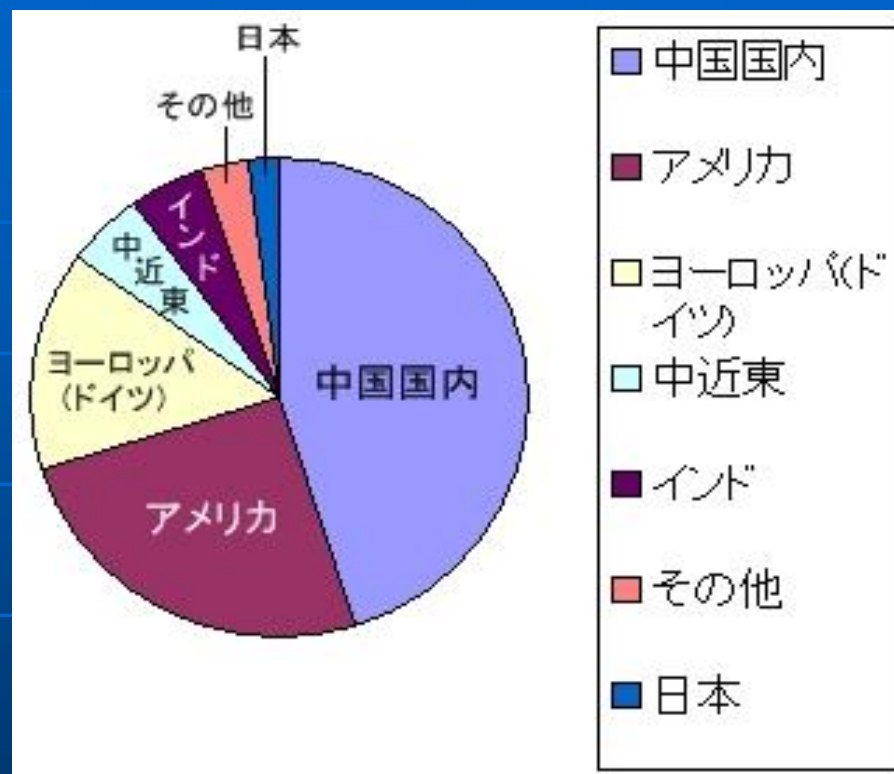
京中貿易(株)社長: 小田きく江

杭州京冷医療器械有限公司(京冷)

董事長: 小田 きく江

杭州京冷医療器械有限公司(京冷)の出荷先

- 日本国厚生省の
外国製造業者認定番号
BG10500217
- 売り上げの60%はアメリカ、
ヨーロッパ(ドイツ)等への輸出
- 鼻カニューレ、気管挿管、ネブラ
イザー等多数



直近3年の輸出先割合

新商品のご紹介



CPRマスク
救急現場で活躍

米国へ
10万個



ラリングエルマスク
救急隊も使用
挿管がスムーズ

5千個



気管切開挿管
マイルドな接触

欧州へ
5万個

CPRマスク

一般的名称: 救急蘇生マスク

クラス分類: II (旧分類 I)



乳幼児用



小人から成人用



延長管つき

一般的名称定義

心肺蘇生(CPR)時に患者に酸素を投与するため、鼻と口に設置する柔軟な円錐状の器具をいう。マウス・ツー・マウス蘇生法の代替とすることを目的としているため、交差感染を防ぐことができる。CPR訓練時に人体模型にも用いる。

CPRマスク使用法



心肺蘇生法(しんぱいそせいほう
CardioPulmonary Resuscitation;
CPR)とは、
呼吸が止まり、心臓も動いていないと見
られる人の救命へのチャンスを維持す
るために行う胸骨圧迫と人工呼吸の事



1360522

ケースから出して折りたたみを戻す。口が開くようにして口と鼻を覆う。顔面にフィットさせて、息を吹き込む。

CPRマスクの特色と使用後



特色: マスク部とバルブ部が使用時は確実に
接合しているが、取り外しが可能構造

左図のマスク部分は**再利用可**

石鹼水でマスクを洗い、きれいな水ですすいだ後
1対64の漂白剤入りの水に10分間浸して置き、再
びきれいな水ですすぎ大気中で乾燥させます。



左図のフィルターとバルブの内臓部品は
使い捨て・再利用禁止

日本国実用新案登録第3138041号
考案の名称: 連結導管上に固定用凹みを持つ呼吸バルブ

-心肺蘇生法-

Cardio pulmonary resuscitation: CPR
日本版救急蘇生ガイドライン(ガイドライン2005)準拠

意識が無い、心臓も呼吸も止まってあきらめかけた命・・・しかし、助かる命は確実に存在しています。

現実には、全ての方が助かるわけではありません。しかし、あきらめる前に私たちにはやるべきことがあります。それが心肺蘇生法です。

助かるはずの命を助けるために、私たちは決してあきらめません。

救命のリレー

助かるはずの命を助けるためには、この救命リレーがスムーズに繋がらなくてはなりません。みなさんと、救急隊と、医療機関との救命リレーをつなげましょう。

Chain of Survival

119番通報
救命リレーのスタート
ボタンです

迅速な応急手当 迅速な除細動

迅速な二次処置



★すぐに119番すること極めて重要

普段と様子が違う。どうもおかしいと思ったら最所にする行動は、119番通報です！
この行動こそが、愛する人を救うスタートボタンなのです！

心肺蘇生法の手順

—成人編—



どうしたのから……

1. 反応の確認(反応の有無をみる)

周囲の安全を確認して、傍らに行き外傷がないか(大きな出血など)、反応はあるか確認します。
声をかけながら、軽く体を叩きながら。

「だいじょうぶですか？、わかりますか？」

2. 助けを呼ぶ、119番通報とAEDの手配

大きな声を出して、助けを呼びます。

また、119番に通報してもらいます。

「誰か来てください！あなたは、救急車をお願いします。あなたはAEDを持ってきてください。」この

救命リレーのスタートボタンです。

※小児(8歳未満)の場合で救助者が1人の場合は、約2分間の心肺蘇生法を行ってから119番通報やAEDの手配をしましょう。



「その方へ、119番に電話して、救急車を呼んでください！、あなたはAEDを持ってきてください」

☆公衆の出入する場所などでも恥ずかしがらずに！大きな声で！呼んでください。

☆ポイント

観察が行いやすいように仰向けにしましょう。

うつ伏せなどから、仰向けにするには、こんな格好で行なうといいでしょう。ただし頸椎、脊椎損傷が疑われる場合(交通事故、墜落、転落など)は、体は揺らないように気をつけます。



3. 気道確保 空気の通り道を作ります。あご先を上げて・・・

4. 呼吸の確認

気道確保しながら、普段どおり呼吸(正常な呼吸)があるかどうか
見て(目で), 聞いて(耳で), 感じます(頬で)。

呼吸の確認に10秒以上かけないでください。呼吸の確認に時間を
胸骨圧迫が遅れることがないようにしてください。



☆重要ポイント
人工呼吸を行う際は、必ずフ
ェイスシールドなどの感染防止
具を使用しましょう。
第3者に行う場合は必須で
す。

5. 人工呼吸(省略可能)

呼吸がなかったら、鼻をつまんで、大き な口を開けて人工呼吸を2回行います。

★ポイント

- ・気道確保して(頸を上げて)！
- ・1回に1秒くらいかけて入れましょう
- ・どのくらいの量を吹き込めばいいのでしょうか？
軽く胸が上がるくらいです。

・傷病者に出血がある場合や感染防護具を持っていないなどにより、口封口人工呼吸がためら
われる場合などは、人工呼吸を省略し、直ちに胸骨圧迫を行います。この場合は救急隊が到
達するまで胸骨を圧迫するのみとなります。



6. 胸骨圧迫

正常な呼吸がなければ、人工呼吸(省略可)の後、胸骨を圧迫します。

○圧迫する場所は、胸の真ん中の**胸骨**の上です。肋骨を押してはいけません。

圧迫する場所を簡単に見つける方法として、左右の乳首を結ぶ線上、の胸骨上でよいとされています。



○1分間に100回のテンポで、30回圧迫します。大人の場合は、

4～5cm程度沈む程度、しっかり圧迫します。

小児(8歳未満)の場合は胸の厚さの3分の1程度沈む程度、しっかり圧迫します。

また、胸は真っすぐに伸ばして真上から押すようにします。

あとは、**人工呼吸(2回)**と**胸骨圧迫(30回)**の繰り返しです。救急隊員が隣に到着するまでがんばりましょう！

1人の方が、継続して心肺蘇生法(胸骨圧迫(30回)人工呼吸(2回))を行うと大変な疲労となり、適切な圧迫のテンポや深さができなくなる傾向にありますので交代する人がいたら、5サイクル約2分間を目安に交代するようにしましょう。

◆AEDの使用手順

心肺蘇生を行っている途中でAEDが届いたらすぐにAEDを使う準備を始めましょう。AEDにはいくつかの機種がありますが、どの機種も同じ手順で使えるように設計されています。

※参考

AEDは「成人(約8歳以上)は当然実施できますが、小児(1歳から8才未満)にも使用できます。しかし1歳未満の小児に対してAEDは使用できませんのでご注意ください。

◆AEDの準備



AEDを傷病者の横に置く

AEDを傷病者の頭の横に置く

◆AEDの電源を入れる



・AEDが到着したら、まず、ふたを開け、電源ボタンを押す。

※ふたを開けると自動的に電源が入る機種もある

・電源が入ると、以後の行動をAEDが音声で指示し、機種によっては、音声の他にメッセージが画面に表示されるものもある。

◆電極パッドを貼る



・傷病者の衣服を取り除き、胸をはだける 電極パッドの袋を開封し、電極パッドのシールをはがし粘着面を傷病者の胸部にしっかりと貼り付けます。
(貼り付ける位置は、電極パッドに絵で表示されているので、それに従って貼ってください)

※ 機種によっては電極パッドのケーブルをAED本体の差込口(点滅している)入れるものがあります。。

※注意事項

- 電極パッドは右前胸部及び左側胸部の位置に貼り付けます。
- 電極パッドを貼り付ける際にも可能な限り、中断することなく胸骨圧迫を継続すること。
- 電極パッドは肌との間に隙間を作らないようしっかりと貼り付けましょう。
- アクセサリなどの上から貼らないようにしてください。
- 成人用と小児用の2種類の電極パッドは入っている場合がありますが、成人の傷病者に小児用の電極パッドを使用してはいけません

◆心電図の解析



・電極パッドが貼付されると自動的に解析が始まる機種や、解析ボタンを押すように音声指示が出る機種があります。

・「患者から離れて」という指示が出たら、誰も患者に触れていないことを確認します。

・一部の機種には心電図の解析を始めるために音声メッセージに従い、解析ボタンを押す必要がある機種もあります。

※心電図が解析している場合も傷病者に触れてはいけません)

◆電気ショック

電気ショックの適応があれば、AEDの音声メッセージに従い通電します。



- ・AEDが電気ショックを加える必要がありと判断した場合、「ショックが必要です」などの音声メッセージが流れます。

- ・その音声メッセージ直後から自動的に充電が始まります。充電には数秒かかります。

- ・充電が完了すると「ショックボタンを押してください」などの音声メッセージがあり、ショックボタンが点滅します。

- ・充電が完了したら「ショックします！みんなは患者から離れて！」と注意喚起して、誰も傷病者に触れていないことを確認してショックボタンを押します。

※通電時においても傷病者に触れてはいけません



- ・充電が完了すると、「ショックボタンを押してください」などの音声メッセージが出ますので、点滅しているショックボタンを押してください。（誰も傷病者に触れていないことを確認してください。）

電気ショックが加わると、傷病者の腕や全身の筋肉が一瞬痙攣したようにビクッと動く

◆心肺蘇生法の再開

心肺蘇生法を再開します。電気ショックが完了すると直ちに胸骨圧迫を開始してくださいなどの音声メッセージが流れるので、メッセージに従い、直ちに胸骨圧迫から再開してください。



・電気ショック実施後は、直ちに胸骨圧迫から開始し、胸骨圧迫(30回)人工呼吸(2回)の組み合わせを5サイクル約2分間行います。

・電気ショックは「必要ありません」との音声指示が出たら、心臓が電気ショックを必要としない心臓のリズムであることを意味していますので、引き続き胸骨圧迫から開始して救急隊がくるまで心肺蘇生を実施します。

◆ポイント

- AEDを使用する場合でもAEDによる心電図の解析や電気ショックなどやむを得ない場合を除いて、胸骨圧迫と人工呼吸を可能な限り、中断することなく絶え間なく続けることが大切です。
- 電気ショック後は直ちに心肺蘇生法を再開して、2分(胸骨圧迫と30回と人工呼吸の2回の組み合わせ)を5サイクル2分ほど行います。2分後にAEDは自動的に心電図の解析を再び行いますので、音声メッセージに従ってください。

◆心肺蘇生法を中止するのは

- 救急隊に引き継いだとき 救急隊が到着したら傷病者の倒れていた状況や実施した応急手当、AEDによる電気ショックの回数など伝えましょう。
- 傷病者が動き出したりうめき声を上げたりする 傷病者が動き出すうめき声を出す。或いは普段どおりの息(正常な呼吸)が出現した場合は中止してよいですが、状態により、気道確保が必要になるかもしれないため慎重に傷病者を観察しながら、救急隊を待ちましょう。
この場合、AEDの電極パッド(はは)がさず、電源も入れたままにしておいてください。

1歳以下の乳幼児に行う心肺蘇生法(G2005対応)

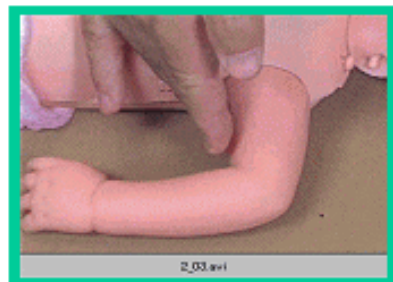
AED使用不可



1)様子がおかしければ、気道確保して呼吸の有る無しを確認します。すぐに救急車を呼んで下さい。



2)呼吸がなければ、鼻と口を覆って2回、**1秒**かけて息を吹き込みます。



3)腕の付け根の動脈を触って脈の拍動を触れます。



4)脈が触れなければ、乳首の線より指ひとつ下の胸の中央を、中指と薬指で**30回**、圧迫します。



5)その後は、**心臓圧迫30回に2回**の割合で息を吹き込みます(**G2005から変更**)。心臓圧迫は100/分です。



幼児用CPRマスク
ご家庭に一個

左図は河村循環器病クリニック様HPより

小児の心肺蘇生法(CPR)のやり方(G2005対応)その1

スポーツや水の事故から
児童を突然死させないように
各学校にAED設置が進められて
います。

人工呼吸用CPRマスクは
教師が各自専用を持つほか、
広い学園のあちこちに設置する
のが望ましい。



1. 意識の確認

「大丈夫ですか」と声をかけながら、
肩、頬を叩く。



2. 意識がなければ、助けを呼ぶ。

大声で「誰か来て！」
「救急車を呼んで!」、**「AEDを持ってきて!」**
と叫び、
周りの人に助けを求める。



3. 気道確保を行う。

左手を額にあて、
右手の中指と薬指の2本で頭部を後ろに傾けながら、
あご先を上方に押し上げる。

【説明】

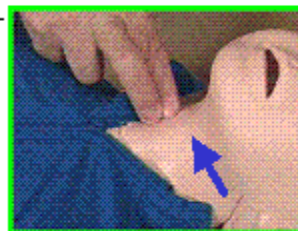
意識のない時には舌の付け根(舌根)が落ち込み、
空気の通り道(気道)を塞ぐことがある。
成人と異なり、軽く頭部を傾ける程度でよい。



4. 呼吸の有無の確認と人工呼吸

呼吸の有無の確認は、呼吸音を耳で聞き、
胸の動き(呼吸による上下動)を目で見る。
呼吸がなければ、左手の人差し指と親指で鼻をつまみ、
1秒かけて口対口にて息を吹き込む。
この時、胸の動きを確認して、
胸が膨らみが見られれば吹き込みを止める。
むしろ、入れ過ぎないようにする方がよい。

小児の心肺蘇生法(CPR)のやり方(G2005対応) その2



5. 頸動脈の拍動の触知(ヘルスケアプロバイダーが行う)

頸動脈の拍動の触知の方法は、先ず首の中心にある喉仏を振れたの後、外側にずらした場所に頸動脈が触知される。

触知できないと感じたなら、すぐさま心臓マッサージを開始する。

一般市民は、省略する。



6. 心臓マッサージの位置の決め方

中指を肋骨下縁に沿って鳩尾(みぞおち)にまで移動させ、身体の中心を決定する。

一般市民は、乳首と乳首の間の胸の中心を押す簡略法でよい。



7. 片手で心臓マッサージを30回行う。

手首の関節部を中心部に当てる。



8. 心臓マッサージ 30回、2回 の人工呼吸を繰り返す。

AED、救急隊が到着するまで行う。

心臓マッサージは1分間100回のリズムで行う。
左手で気道を確認したまま、右手で心臓マッサージを行う。

フェイスマスク、バグバルブマスクを使用した2人で行う心肺蘇生法では、心臓マッサージ:人工呼吸の比率は、15:2で行う。

救助者と罹災者間にバリアを作る

救急現場では胸骨圧迫(心臓マ):人工呼吸=30:2でAEDや救急車を待ちます。

AEDの電気ショック後も胸骨圧迫(心臓マ)と人工呼吸は必要です。ですからCPRマスクを使用してバリアを作り安全を確保し確実に人工呼吸を行って欲しい。

救急隊員は各自専用のCPRマスクが望ましい。

AEDとCPRマスクの同時設置が望ましい。



人工呼吸(バリア無し)



人工呼吸(バリア有り)



さらなる大きなバリアも可
当社CPRマスクの1例

日本でのCPRマスクの必要量

- AEDとCPRマスクの同時設置が望まれます。
- CPRマスクの市場規模：年100万個前後を見込む
近い将来は各家庭に1個の実現が望ましい
- 実績：米国向け10万個（2008年度）

新商品のご紹介



CPRマスク
救急現場で活躍

米国へ
10万個



ラリングエルマスク
救急隊も使用
挿管がスムーズ

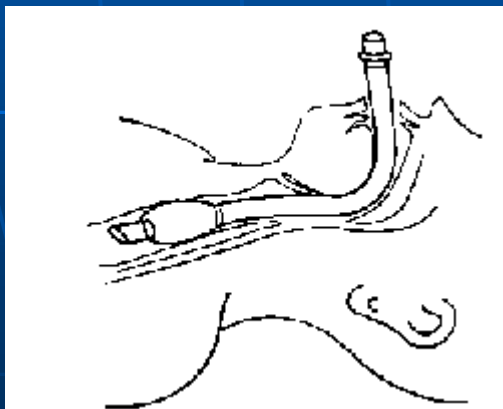
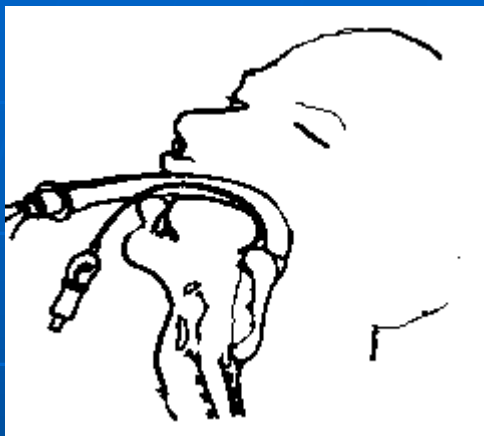
5千個



気管切開挿管
マイルドな接触

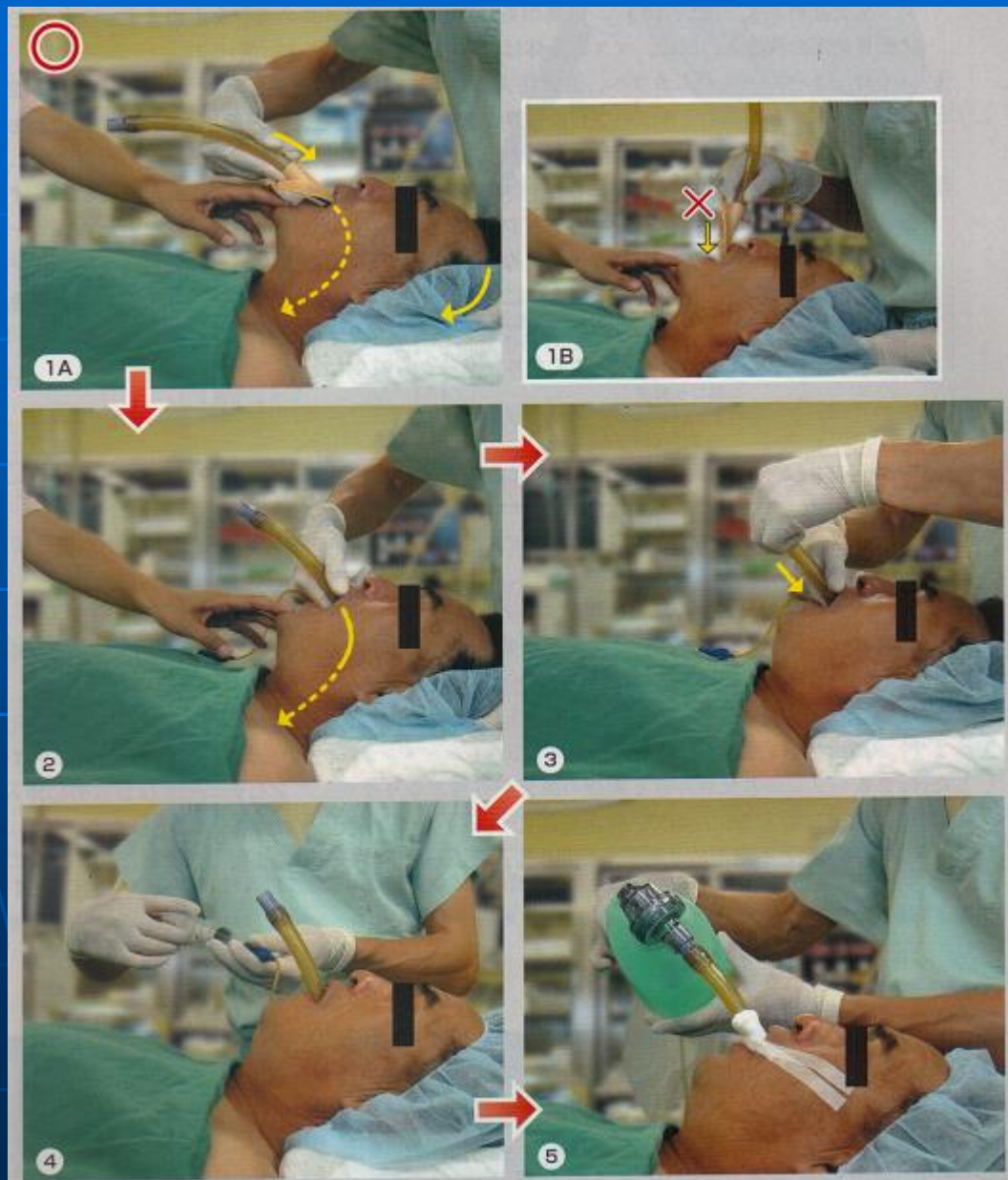
欧州へ
5万個

ラリングゲルマスク



- 挿入は気管挿管よりも簡単、さらに挿入をスムーズにする工夫3点。
- 喉の奥をマスクで覆い、マスクを通じて人工呼吸する。
- クラスⅡ、使い捨て・再利用禁止

ラリゲルマスク挿入手順



羊土社出版
気管挿管
青山和義著
151ページ

新商品のご紹介



CPRマスク
救急現場で活躍

米国へ
10万個



ラリングエルマスク
救急隊も使用
挿管がスムーズ

5千個



気管切開挿管
マイルドな接触

欧州へ
5万個

気管切開挿管

クラスⅡ、使い捨て・再利用禁止

特色：超軟らか仕上げの装着部



カフ付き



カフ付き、サクション機能付き

ご清聴ありがとうございました。

ブースNo:F-5

販売:京中貿易株式会社

TEL:京都075-811-0545

製造:杭州京冷医療器械有限公司

CPRマスクの材料

CPR mask consists of the following components and make of the following material

⊕ CPR マスクは以下の材料でできたパーツから成り立っています。

Parts	Material	Supplier
Mask	PVC	Shanghai New Shanghua Polymer Material Co., Ltd
Cushion	PVC	
Elastic strap	Spandex+Terylene	
Shell	K Resin	Shanghai New Shanghua Polymer Material Co., Ltd
Filter	Non-woven cloth	Shanghai New Shanghua Polymer Material Co., Ltd
Valve	Silicon	
Cap	PVC	

The percentage of PVC for this product is about 95%.

CPR マスクは95%がPVCです。